

CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7A-09
Bogotá-Colombia

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-113138- -00002-0000

Fecha: 2011-11-02 16:07:05 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 11.113.138

Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional para: PROCESO QUIMICO PARA

PRODUCIR ETHERES DE HALOALQUENONA

Solicitante: SYNGENTA PARTICIPATIONS AG

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

Yo, Margarita Castellanos Abondano, obrando en mi calidad de apoderada de la sociedad solicitante de la solicitud de Patente de Invención citada en la referencia, en atención a su oficio No. 16989 notificado por fijación en lista del 28 de octubre de 2011, atentamente me permito dar respuesta al mismo de la siguiente manera:

- Presento documento de cesión de los inventores a la sociedad solicitante notariado y apostillado, junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Del Señor Jefe,

Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70.819 de C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.
Tel.: 7560770

Bogotá, D.C. 02 NOV. 2011

Patentes/P2296/MEMORIAL FORMA

CO 72439

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

PROCESO QUIMICO PARA PRODUCIR ETÉRES DE HALOALQUENONA

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

CHEMICAL PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HALOALKENONE ETHERS

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

David Anthony JACKSON, Syngenta Crop Protection Muenchwilen AG, Breitenloh 5, 4333 Münchwilen, SWITZERLAND, citizen of UNITED KINGDOM

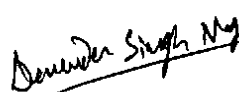
Florian SCHLETH, Syngenta Crop Protection Muenchwilen AG, Breitenloh 5, 4333 Münchwilen, Switzerland , , citizen of GERMANY

Devender Singh NEGI, Syngenta Crop Protection Muenchwilen AG Breitenloh 5 CH-4333 Muenchwilen SWITZERLAND , , citizen of INDIA

Werner PFAFF, Syngenta Crop Protection Muenchwilen AG Breitenloh 5 CH-4333 Muenchwilen , , citizen of SWITZERLAND



FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en


ATTESTATION

I, the undersigned Civil Law Notary in Basel, Switzerland, Dr. Matthias Staehelin, certify herewith that the signatures attached heretofore are the genuine signatures of **Mr. David Anthony Jackson**, British citizen, residing in Reinach/BL, Switzerland; of **Mr. Florian Schleth**, German citizen, residing in Rheinfelden, Switzerland; of **Mr. Devender Singh Negi**, Indian citizen, residing in Basel, Switzerland; and of **Mr. Werner Pfaff**, citizen of Rothenfluh, Switzerland, residing in Unterbözberg, Switzerland.

The authenticity of the signatures was established by means of comparison.

Basel, Switzerland, this 22nd (twenty-second) day of August 2011 (two thousand and eleven)

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr. 1685/201

APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

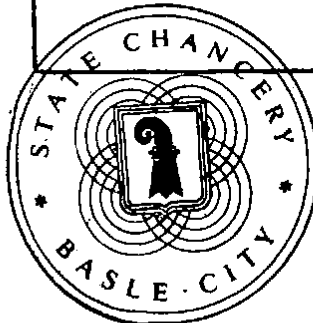
1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)
This official document
2. is signed by *Dr. M. Staehelin*
3. in his/her function as *notary public*
4. and certified by the seal of the *above mentioned*

Certified

5. in Basel (Bâle)
6. on *22. Aug. 2011*
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt
8. no. *5234 / 11752*
9. Seal / stamp:

10. Signature:

H. Lauener
Hanna Lauener



-----TRADUCCION OFICIAL No. 11-1018-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexo a un documento de Cesión de Syngenta Participations AG por David Anthony Jackson, Florian Schleth, Davender Singh Negi y Werner Pfaff , sobre PROCESO QUIMICO PARA REDUCIR ETERES DE HALOALQUENONA)

Legalización

Yo, el suscrito notario de la ley civil de Basilea, Suiza, Dr. Matthias Staehelin, certifico por el presente la autenticidad de las firmas de David Anthony Jackson, ciudadano británico, residente en Reinach/BL, Suiza, de Florian Schleth, ciudadano alemán, residente en Rheinfelden, Suiza; de Davender Singh Negi, ciudadano indio, residente en Basilea, Suiza, y de Werner Pfaff, ciudadano de Rothenfluh, Suiza, residente en Unterbozberg, Suiza.

La autenticidad de las firmas fue establecida mediante comparación. Basilea, Suiza, hoy día 22 de Agosto de dos mil once (2011).

M. Staehelin

Dr. M. Staehelin, Notario

Leg. Prot. No. 1315/2011



APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza

Este documento público

2. ha sido firmado por el Dr. Jur. M. Staehelin

3. actuando en su calidad de Notario Público

4. lleva el sello del antes mencionado

Certificado

5. en Basilea

6. El 22 de agosto de 2011

7. por la Cancillería de Estado del Cantón de Basilea

8. No. 5274/11752

10. Firma: (fdo) ilegible

(Sello)

Hanna Lauener

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Octubre 7, 2011

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
RECEIVED
OCT 10 2011

098800

098800
CANCILLERIA DE ESTADO
CANTON DE BASELSTADT
CHAMBERLAIN

MARIA DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
R.S. 02/55/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
RE. DE COLOMBIA

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

OCT 10 A 11:42

JEFE DE RELACIONES
BOGOTA D.C.